

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Alligators Ruswil			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			End / Ende Fin / Fine			code		
	CLUB 1		Alligators Ruswil		1L		17 C GRETER Stefan			80049			04:01			10 84 1									12:26			10 2			00:00			14:26			I									
	CLUB 2		Paradiso Tigers I		1L		96 A MURI Daniel			80086			07:45			21 1 2									19:33			2 2			00:00			21:33			H									
Lieu / Ort Location / Luogo		Ruswil		Date / Datum Date / Data		16.04.2023		35 G BUCHER Simon			80026			32:11			1 91 3									26:48			55 2			00:00			28:48			J1								
Start / Beginn Début / Inizio		14:03		End / Ende Fin / Fine		16:08		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			CB53			10 STAUFFACHER Thomas			218078			44:23			10 71 5																							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				71 VONARBURG Fabian			80159																																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				84 GRETER Thomas			80048																																			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		52		94 BANZER Fabio			80011																																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift				COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			217845			TOTAL			5																				
Time Keeper Chronométrateur		215053		MULLER Christian				2			Paradiso Tigers I			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitions			TIME OUT			TOTAL			8 min																				
Official scorer Marqueur		215054		GRETER Nicole				23 C CRIVELLI Michele			98032			14:27			23 18 1									07:14			18 2			00:00			07:45			D								
Referee 1 Arbitre 1		207022		BRONIMANN Martin				62 A CLOETTA Marco			30202			30:15			27 18 2									39:55			15 2			00:00			41:55			S1								
Referee 2 Arbitre 2		204075		GYGAX Daniel				95 G RIMOLDI Livio			97124			34:32			71 23 3									50:52			15 2			00:00			52:52			C1								
Tech. Director Directeur tech.								31 G APRILE Michael			219508			44:30			23 12 4																													
RESULT								18 BRUGHERA Dario			206361			57:18			18 5																													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL						27 CASSINA Matteo			4054			60:38			18 23 6																													
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		71 ORCHIDE Luca			222275																																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		5		6		17 FRISBERG Patrick			205174																																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Paradiso Tigers I		12 CATTANEO Martino			209349																																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		15 BERNASCONI Daniele			96155																																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		1		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		8 MAGYAR Etienne			207472																																			
Penalty / Rigori		0		0				COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			20543			TOTAL			6																				
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.								RICCI Renzo												TIME OUT			X			TOTAL			6 min																	